

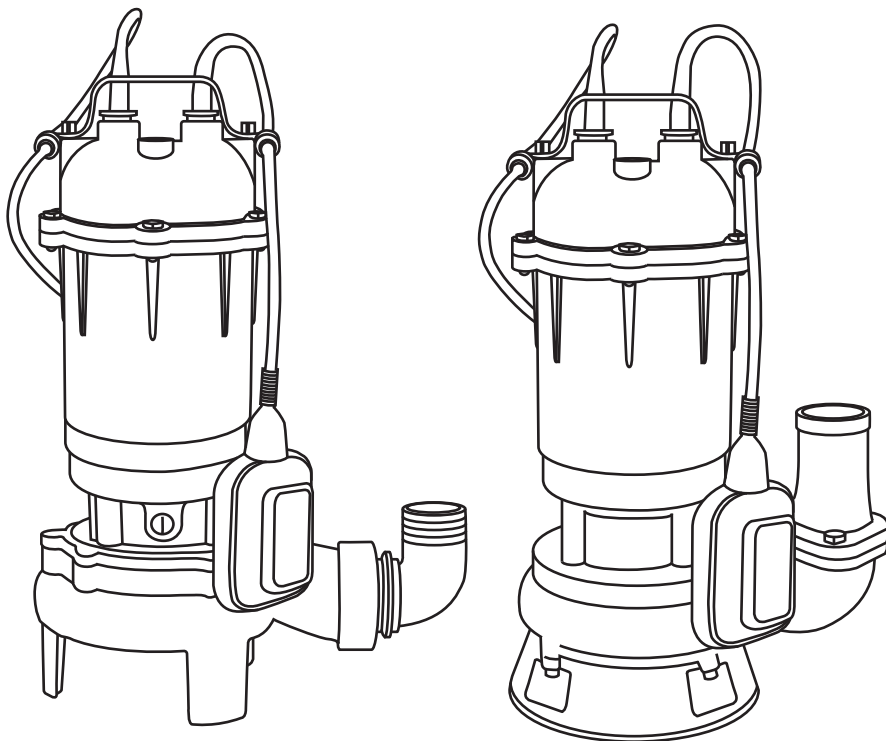


TATRA

WQD;WQCD

UA ЗАГЛИБЛЮВАЛЬНИЙ НАСОС

PL POMPA GLEBINOWA



КЕРІВНИЦТВО ПО МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ
INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI



Даний посібник з експлуатації містить принципи вказівки, які повинні виконуватися при монтажі, експлуатації і технічному обслуговуванні виробу. Щоб виключити поломку, та уникнути відмови в гарантійному усуненні несправності, уважно ознайомитись з даним керівництвом перед початком експлуатації виробу.

ПРИЗНАЧЕННЯ І ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ

Побутові фекальні насоси TATRA призначені для перекачування рідин з невеликим вмістом біологічних відходів, фекалій до 1100кг/м3, стічних вод, відстояних каналізаційних вод, дощової, фільтраційної води та хімічно неагресивних рідин.

УВАГА: Даний насос не призначено для прокачування легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин. Ніколи не допускайте роботу насоса без занурення у рідину. Неприпустимо перекачування довговолонних включень (волосся, предмети гігієни т.ін.).

Насоси даного типу призначені тільки для побутових потреб.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Електронасос в зборі з датчиком рівня води і кабелем 7м	1шт.
Керівництво по експлуатації	1шт.
Тара пакувальна	1шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип	Потужність, kW	об/хв	Підйом води, м (max)	Продуктивність, л/хв (max)	Глибина занурення, м	Розмір вих. патрубка	IP	Параметри електричної мережі
WQD 1-1,1	1,1	2850	10	10000	6	2"	68	220±22В 50±2,5Гц
WQCD 2-2,6	2,6	2850	12	20000	6	2"	68	220±22В 50±2,5Гц

БУДОВА НАСОСА

Насос фекальний складається з насосної частини та електродвигуна. Насосна частина складається з робочого колеса, закріпленого на валу ротора електродвигуна, ущільнень і корпусу насоса. Внизу насосної частини розташовані усмоктувальні отвори для механічного очищення води. Насос WQCD обладнаний ножом для подрібнення твердих включень.

Електродвигун однофазний асинхронний змінного струму, що знаходиться усередині герметично закритого корпусу, складається з статора, коротко замкнутого ротора і підшипникових щитів.

Статор має дві обмотки – пускову і робочу. У обмотках статора є термостат, що відключає електродвигун при підвищенні температури обмоток

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Категорично забороняється монтаж, обслуговування та демонтаж електронасосу під напругою; експлуатація електронасосу без надійного кріплення та заземлення. При цьому підключення електронасосу здійснюється мережею, що має заземлюючу жилу.

2. Електронасос не являє собою небезпеки ураження електричним струмом від зарядженого конденсатора у випадку торкання до штирів штепсельної вилки через одну секунду після відключення його від мережі.
3. Для запобігання нещасних випадків монтаж та підключенню електронасосу до мережі живлення повинні виконувати спеціалісти що мають відповідну професійну кваліфікацію.
4. Забороняється експлуатація насоса у разі виявлення механічних пошкоджень на корпусі насоса або пошкодження ізоляції кабелю. Не допускайте експлуатації насоса без заземлення. Забороняється переносити насос за електричний кабель.
5. Забороняється вмикати електронасос не заглиблений повністю у воду, за виключенням випадків перевірки справності електродвигуна (ввімкнення до 5с).
6. Коливання напруги в електричній мережі не повинно перевищувати 10%.
7. Січення електричних кабелів-подовжувачів повинно бути не меншим за кабель, що поставляється разом з насосом. Штепсельна вилка та з'єднання повинні бути захищені від води.
8. Забороняється перекачування легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин.
9. Забороняється перекачування довговолонних включень (волосся, предмети гігієни т.ін.).

МОНТАЖ НАСОСУ І ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Монтаж насоса, введення його в експлуатацію і технічне обслуговування повинно здійснюватися кваліфікованим персоналом що має відповідне професійне посвідчення

ПРАВИЛА МОНТАЖУ :

Для операції занурення слід використовувати нержавіючий трос чи нейлоновий шнур. Зафіксуйте транспортний шнур таким чином щоб насос було збалансовано.

Використовуйте трубу того ж діаметру, що і отвір подачі води на насосі. При зануренні на робочу глибину корпус насоса не повинен торкатись стінки криниці чи септика. Переконайтеся, що всі з'єднання ретельно підведені і добре закріплені. Старайтеся при з'єднанні не перетиснути гвинти чи інші компоненти. Користуйтеся тefлоновою стрічкою для фіксації всіх з'єднань.

Спуск електронасосу виконуйте, утримуючи трос та шланг, слідкуйте за вільним підвішуванням шнура живлення. При опусканні електронасосу оберігайте шнур від пошкоджень. Опустивши насос у водойму, закріпіть шланг на поверхні. Вага шлангу та води в ньому не повинна передаватися на трос та шнур живлення.



Для введення електронасосу в експлуатацію необхідно:

- 1) З'єднати електронасос з напірним трубопроводом чи шлангом;
- 2) Прив'язати трос до електронасосу;
- 3) Опустити електронасос в воду у відповідності з рекомендаціями викладеними у даному керівництві з монтажу та експлуатації;
- 4) Переконавшись в цілісності шнура живлення електронасосу та виконати підключення до мережі живлення.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Для запобігання можливим поломкам необхідно не рідше одного разу на місяць виконувати перевірку стану повітряного клапана, фільтрувального сита, ріжучого колеса та за необхідністю виконати очистку.

2. Після напрацювання насосом 2000 год. рекомендується розібрати насос та перевірити зношеність частин, що несуть найбільше навантаження: підшипника, сальників, крильчатки, масляних прокладок. Також рекомендується замінити/долити масло: відкрийте заглушку масляної камери і заповніть її на 70-80%. Після проведення профілактичних робіт необхідно перевірити насос повітрям на предмет протікання при тиску 0,2 атм. до 5 хв.

3. Якщо насос використовується тільки для перекачування чистої води, то ніякого технічного обслуговування він не вимагає.

Але, необхідно регулярно перевіряти стан повітряного клапана і при необхідності проводити його очищення. У разі засмічення насоса, слід промити його робочу порожнину. Перед очищенням робочої порожнини насоса або для заміни його робочого колеса необхідно виконати демонтаж насосної частини, попередньо відключивши насос від електричної мережі. Монтаж виконується у зворотній послідовності.

4. У випадку, коли насос не буде експлуатуватись більш ніж три місяці, рекомендується прополоскати насос чистою водою, повністю висушити його і поставити в сухе місце, захищене від значних температурних впливів.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виробник несе гарантійні зобов'язання протягом 12 місяців з дати продажу насоса через роздрібну мережу кінцевому споживачеві. Протягом гарантійного терміну виробник безкоштовно усуває дефекти, що виникли з його вини. Гарантія від передбачає відшкодування збитку, що виник в результаті неправильного монтажу або експлуатації.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВВАЖАЮТЬСЯ НЕДІЙСНИМИ У ВИПАДКАХ:

1. Виникнення несправностей в результаті недотримання вимог цього керівництва по монтажу та експлуатації, в тому числі при виході параметрів електроживлення за межі, які встановлені в цьому посібнику;
2. Наявності слідів механічних, хімічних, термічних пошкоджень;
3. Наявності ознак несанкціонованого ремонту або модифікації виробу;
4. Ознак перевантаження насоса: деформації або слідів оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння і обвуглювання обмотки статора електродвигуна, обрив обмоток електродвигуна, появи кольорів мінливості на деталях і вузлах насоса, сильного зовнішнього або внутрішнього забруднення;
5. Виходу з ладу швидкозношуваних частин внаслідок природного зносу при певних умовах експлуатації.

Гарантія не діє без пред'явлення заповненого гарантійного талона.

При виявленні дефектів в роботі насоса рекомендується звертатися по телефону сервісної служби 0 800 30 16 17. Для виконання операцій з діагностики і ремонту необхідно звертатися до продавця.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Назва і модель виробу: _____

Назва і адреса продавця: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

(підпис і печатка продавця)

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wskazówki, których należy przestrzegać podczas instalacji, obsługi i konserwacji produktu. Aby uniknąć zerwania i uniknąć błędów w gwarancji, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem produktu.

POWOŁANIE I ZAKRES STOSOWANIA

Pompy ścieki komunalne TATRA zaprojektowany do pompowania cieczy o małej zawartości odpadów biologicznych, odchody z 1100kh / m³ ścieków osiadł ścieki, wody deszczowe, infiltracyjnej i chemicznie agresywnych cieczy.

OSTRZEŻENIE: Ta pompa nie jest przeznaczona do pompowania cieczy łatwopalnych lub wybuchowych. Nigdy nie pozwól, aby pompa pracowała bez zanurzenia w cieczy. Niedopuszczalne pompowanie wtrąceń o długich włóknach (włosy, artykuły higieniczne itp.).

Pompy tego typu są przeznaczone wyłącznie do celów domowych.

ZESTAW SUPLEMENTU

Pompa elektryczna w kolekcji z czujnikiem poziomu wody i kablem 7m.	1 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.
Pakowanie pakujące	1 szt.

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Wpisz	Moc, kW	RPM	Wzrost wody, m (max)	Produkt ywność, l/h (max)	Głębokość zanurzenia, m	Wyodrębnił rozmiar rura oddziały	IP	Parametry sieci elektrycznej
WQD 1-1,1	1,1	2850	10	10000	6	2"	68	220±22B 50±2,5ГЦ
WQCD 2-2,6	2,6	2850	12	20000	6	2"	68	220±22B 50±2,5ГЦ

BUDOWA PUMP

Pompa kałowa składa się z części pompy i silnika elektrycznego. Część pompy składa się z koła roboczego zamontowanego na wale wirnika silnika elektrycznego, uszczelki i obudowy pompy.

W dolnej części sekcji pompującej znajdują się otwory ssące do mechanicznej uzdatniania wody. Pompa WQCD wyposażona jest w nóż do kruszenia wtrąceń stałych.

Jednofazowy asynchroniczny silnik prądu przemiennego umieszczony w hermetycznie zamkniętej obudowie składa się ze stojana, zwartego wirnika i osłony łożyska.

Stojan ma dwa uzwojenia - rozruchowe i robocze. W uzwojeniach stojana znajduje się termostat, który wyłącza silnik elektryczny ze wzrostem temperatury uzwojeń

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Zabrania się instalowania, serwisowania i demontażu pompy elektrycznej pod napięciem; Działanie pompy elektrycznej bez niezawodnego montażu i uziemienia. W tym przypadku połączenie pompy elektrycznej jest realizowane przez sieć posiadającą przewód uziemiający.

2. Pompa elektryczna nie stanowi niebezpieczeństwa porażenia prądem przez naładowany kondensator w przypadku dotknięcia wtyczki wtyczki w ciągu sekundy po odłączeniu jej od sieci.
3. Aby zapobiec wypadkom, instalacja i podłączenie pompy elektrycznej do źródła zasilania muszą być wykonywane przez specjalistów o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych.
4. Praca pompy jest zabroniona w przypadku mechanicznego uszkodzenia obudowy pompy lub uszkodzenia izolacji kabla. Unikaj używania pompy bez uziemienia. Zabronione jest noszenie pompy na kabel elektryczny.
5. Zabrania się włączania pompy elektrycznej całkowicie zanurzonej w wodzie, z wyjątkiem sprawdzenia silnika elektrycznego (włączenie do 5 s.).
6. Wahania napięcia w sieci elektrycznej nie mogą przekraczać 10%.
7. Długość przedłużaczy elektrycznych nie powinna być mniejsza niż długość kabla dostarczonego wraz z pompą. Wtyczka i wtyczka muszą być chronione przed wodą.
8. Zabronione jest wlewanie cieczy łatwopalnych lub wybuchowych.
9. Wydłużone pompowanie wtrąceń o długich włóknach (włosy, artykuły higieniczne itp.) Jest zabronione.

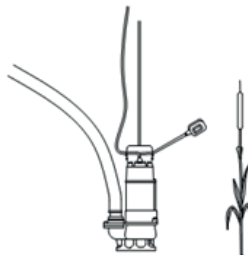
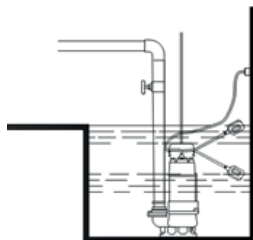
POMPA INSTALACYJNA I WPROWADZENIE DO PRACY

Instalacja, uruchomienie i konserwacja pompy musi być przeprowadzona przez wykwalifikowany personel posiadający odpowiedni profesjonalny certyfikat

ZASADY INSTALACJI:

Do zanurzania użyj drutu ze stali nierdzewnej lub nylonowego sznurka. Zabezpiecz przewód transportowy, aby pompa była wyważona.

Zastosuj rurkę o tej samej średnicy co otwór na wodę w pompie. Po zanurzeniu w głębokości roboczej obudowa pompy nie powinna dotykać ścianek studni lub szamba. Upewnij się, że wszystkie połączenia są dokładnie ułożone i dobrze zabezpieczone. Podczas łączenia nie próbuj wkręcać śrub ani innych elementów. Użyj taśmy teflonowej, aby naprawić wszystkie połączenia. Uruchom pompę elektryczną, trzymając ją za przewód i wąż, a następnie przesuwaj ją swobodnie. Podczas opuszczania pompy elektrycznej należy chronić przewód przed uszkodzeniem. Po opuszczeniu pompy w zbiorniku, zamocuj wąż na powierzchni. Ciężar węża i wody w nim nie powinien być przenoszony na kabel i przewód zasilający.



Aby wejść do pompy elektrycznej podczas pracy, konieczne jest:

- 1) Podłącz pompę elektryczną za pomocą rurociągu ciśnieniowego lub węża; 2) Podłącz kabel do pompy elektrycznej; 3) Opuść pompę elektryczną w wodzie zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji montażu i eksploatacji; 4) Zapewnij integralność przewodu zasilającego pompy elektrycznej i wykonaj podłączenie do sieci zasilającej.

SERWIS KONSERWACYJNY

1. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu powinna przynajmniej raz w miesiącu w celu przeprowadzenia weryfikacji statusu zaworu powietrza, ekranów filtracyjnych, cięcia koła i wykonać czyszczenie, jeśli to konieczne.

2. Gdy pompa pracuje 2000 godzin. Zaleca się rozmontowanie pompy i sprawdzenie zużycia części o największym obciążeniu: łożyska, uszczelnienia olejowe, wirnik, uszczelki olejowe. Zaleca się również wymianę / uzupełnienie oleju: otwórz migawkę kamery olejowej i napełnij ją 70-80%. Po wykonaniu prac prewencyjnych należy sprawdzić powietrze pompy pod kątem wycieków pod ciśnieniem 0,2 atm. do 5 min

3. Jeśli pompa używana jest tylko do pompowania czystej wody, nie wymaga konserwacji.

Konieczne jest jednak regularne sprawdzanie stanu zaworu powietrza i, w razie konieczności, jego czyszczenie. W przypadku zatkania pompy konieczne jest umycie jej komory roboczej. Przed czyszczeniem wnętrza roboczej pompy lub wymianą wirnika, konieczne jest rozmontowanie części pompy poprzez odłączenie pompy od sieci. Instalacja odbywa się w odwrotnej kolejności.

4. W przypadku, gdy pompa nie będzie działać przez dłużej niż trzy miesiące, zaleca się przepłukanie pompy czystą wodą, całkowite jej wysuszenie i umieszczenie w suchym miejscu, chroniącym przed znaczącymi wpływami temperatury.

GWARANCJA ROSZCZEŃ

Producent ma zobowiązania gwarancyjne w ciągu 12 miesięcy od daty sprzedaży przepompować przez sieć detaliczną do użytkownika końcowego. W okresie gwarancyjnym producent swobodnie eliminuje wady powstałe z jego winy. Gwarancja od zapewnia rekompensatę za szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub wykorzystaniem.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ GWARANCYJNA BĘDZIE ROZUMIANA W PRZYPADKACH:

1. Niepowodzenie z powodu niespełnienia tego wymogu

Instrukcja montażu i obsługi, w tym również przy wychodzeniu z parametrów zasilania poza granicami określonymi w niniejszej instrukcji;

2. Obecność śladów mechanicznych, chemicznych, termicznych uszkodzeń;

3. Obecność oznak niedozwolonej naprawy lub modyfikacji produktu;

4. Objawy przeciążenia pompy: odkształcenia lub ślady topnienia części i węzłów

Produkty, zaciemniając i zwęglania uzwojeń stojana silnika elektrycznego uzwojenia silnika złamać wygląd zmienność koloru na części i elementów pompy, silne zabrudzenia zewnętrzne lub wewnętrzne;

5. Uszkodzenie części zużywalnych na skutek naturalnego zużycia przy określone warunki pracy.

Gwarancja nie obowiązuje bez przedstawienia wypełnionej karty gwarancyjnej.

Jeśli wykryje się usterki w pompie, zaleca się skontaktowanie z telefonem serwisowym

0 800 30 16 17. Aby wykonać czynności diagnostyczne i naprawcze, skontaktuj się ze sprzedawcą.

GWARANCJA TALONU

Nazwa i model produktu: _____

Nazwa i adres sprzedawcy: _____

Nazwa i adres sprzedawcy: _____

Data sprzedaży: _____

Podpis i pieczęć: _____



